

## Manipolatori uterini KARL STORZ

Indispensabili nella laparoscopia ginecologica



**NUOVO**

## Manipolatore uterino sec. KECKSTEIN

Con il nuovo manipolatore uterino sec. KECKSTEIN non è più necessario pensare quale sia quello più adatto per il prossimo intervento. Il manipolatore uterino sec. KECKSTEIN può essere infatti impiegato per **tutti** gli interventi laparoscopici in ginecologia, inclusa la cromopertubazione. Questo manipolatore consente una anteflessione dell'utero di 95° e una retroflessione di 30° con possibilità di bloccaggio continua. Grazie alla sua particolare funzionalità la campana viene angolata insieme all'inserto operativo. In questo modo si ottiene la massima mobilità dell'utero e una visualizzazione ottimale del setto retto-vaginale. Il manipolatore uterino sec. KECKSTEIN può essere impiegato con un inserto atraumatico sia per interventi conservativi dell'organo in presenza di aderenze che per il trattamento dell'endometriosi.



### Caratteristiche particolari:

- Impiegabile universalmente
- Adatto sia per la chirurgia conservativa che per la chirurgia riproduttiva
- Massima mobilità (95° in anteflessione / 30° in retroflessione) grazie alla campana angolabile



Link al teaser del manipolatore uterino sec. KECKSTEIN

26168 Z

### Manipolatore uterino sec. KECKSTEIN

incluso:

#### Impugnatura

#### Camicia

**Campana**, Ø 37 mm, lunghezza 30 mm

**Campana**, Ø 42 mm, lunghezza 30 mm

**Inserto a spirale**, Ø 15 mm

**Inserto a spirale**, Ø 20 mm

**Inserto operativo**, Ø 6 mm, lunghezza 60 mm

**Inserto operativo**, Ø 6 mm, lunghezza 40 mm

#### Guarnizione

**Inserto operativo**, per cromopertubazione, Ø 3 mm, lunghezza 30 mm

**Inserto operativo**, atraumatico, Ø 5 mm, lunghezza 60 mm

#### Pinza a uncino

**Supporto**, per pinza a uncino

#### Tubo per pertubazione

2x **Raccordo LUER-Lock per tubo**

**Attacco tubo a Y**



Campana, Ø 32 mm,  
lunghezza 30 mm



Inserto a spirale,  
Ø 15 mm



Guarnizione



Inserto operativo,  
Ø 6 mm,  
lunghezza 40 mm



### Accessori opzionali per l'isterectomia:

- 26168 ZE **Campana**, Ø 47 mm,  
lunghezza 30 mm
- 26168 ZF **Inserto a spirale**, Ø 12 mm
- 28168 ZS **Inserto operativo**, Ø 6 mm,  
lunghezza 30 mm
- 26168 ZK **Inserto operativo**, Ø 6 mm,  
lunghezza 80 mm
- 26168 ZU **Campana**, Ø 28 mm,  
lunghezza 30 mm
- 26168 ZV **Campana**, Ø 32 mm,  
lunghezza 30 mm

**NUOVO**

**NUOVO**

### Accessori opzionali per la cromopertubazione:



- 26168 ZN **Inserto operativo**, per la cromopertubazione, Ø 3 mm, lunghezza 50 mm

### Accessori opzionali per la chirurgia conservativa dell'organo:



- 26168 ZO **Inserto operativo**, atraumatico, Ø 5 mm, lunghezza 40 mm
- 26168 ZR **Inserto operativo**, atraumatico, Ø 5 mm, lunghezza 90 mm

**NUOVO**

## Manipolatore sec. SCHÄR

La colpopessia sacrale è divenuta sempre più l'intervento standard per le forme di prolasso in presenza di discesa apicale o discesa dell'utero.

Per questa procedura KARL STORZ ora offre un manipolatore multifunzionale particolarmente adatto per la chirurgia laparoscopica della discesa uterina. Il manipolatore consente le seguenti operazioni senza cambio degli strumenti:

- Isterectomia sopracervicale
- Colpopessia sacrale della cervice dopo isterectomia sopracervicale
- Colpopessia sacrale del moncone vaginale dopo precedente isterectomia
- Isteropessia sacrale (Colpopessia sacrale con mantenimento dell'utero)

Il manipolatore è stato sviluppato non solo al fine di creare un unico strumento per quattro operazioni diverse, ma anche per consentire l'isterectomia e la colpopessia sacrale della cervice con lo stesso manipolatore. Così, ad esempio, dopo l'isterectomia sopracervicale, l'inserto operativo, prima ritirato, può essere nuovamente spinto in avanti finché lo si visualizza nel canale della cervice. In questo modo è possibile manipolare la cervice per la colpopessia sacrale senza cambiare inserto.

Il design del manipolatore sec. SCHÄR consente di eseguire la colpopessia sacrale con diverse tecniche, come ad es. l'ancoraggio craniale dell'apice della vagina e il fissaggio in profondità della retina dorsale al muscolo elevatore dell'ano ed il fissaggio al di sotto del meato ureterale interno.

Pur essendo multifunzionale, il manipolatore è facile da assemblare, utilizzare e pulire.



### Caratteristiche:

- Ideale per la visualizzazione e manipolazione della vagina in caso di colpopessia
- Possibilità di eseguire quattro operazioni diverse senza cambiare strumento
- Inserto operativo impostabile flessibilmente ed intraoperativo
- Facile da maneggiare



Elemento operativo



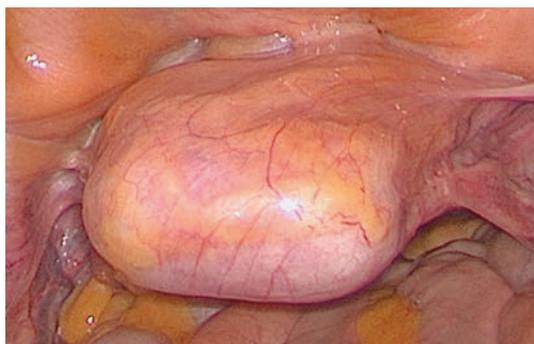
Inserto operativo



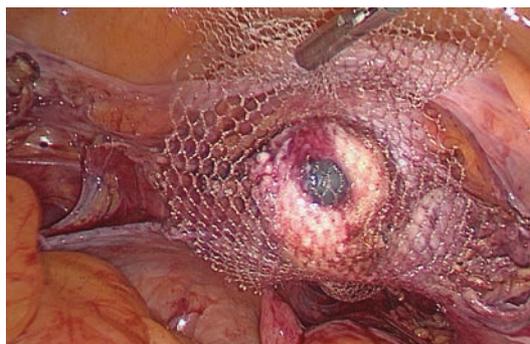
Adattatore di pulizia



26168 SC **Manipolatore** sec. SCHÄR  
incluso:  
**Impugnatura**, incluso adattatore di pulizia  
**Elemento operativo**  
**Inserto operativo**



Visualizzazione del moncone vaginale dopo precedente isterectomia.



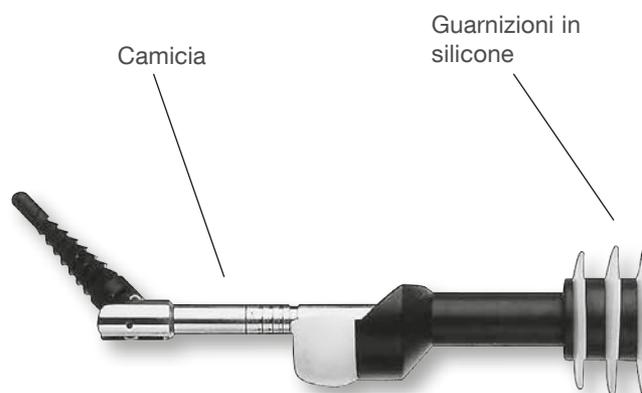
Posizionamento della retina in colpopessia sacrale della cervice dopo LASH.

## Manipolatore uterino, modello CLERMONT-FERRAND

Il manipolatore uterino modello CLERMONT-FERRAND consente una manipolazione senza problemi dell'utero con asportazione precisa di quest'ultimo nella TLH e può essere adattato alle diverse condizioni anatomiche mediante inserti di varie dimensioni. Cinque posizioni di bloccaggio da 0° a 90° permettono l'angolazione precisa e sempre controllabile dell'asta del manipolatore. Un apposito sistema di guarnizioni impedisce la fuoriuscita del gas di dilatazione dopo l'apertura del fornice vaginale. Lo strumento è completamente scomponibile ed autoclavabile. Grazie alle sue numerose possibilità di configurazione, può essere utilizzato per tutte le procedure ginecologico-laparoscopiche.

### Caratteristiche particolari

- Ottimo per l'isterectomia
- Consente una manipolazione precisa e l'esposizione ottimale delle strutture
- Adatto per diagnosi e cromopertubazione



26168 D

**Manipolatore uterino, modello CLERMONT-FERRAND**

incluso:

**Impugnatura**, con vite di fissaggio

**Asta del manipolatore**

**Cilindro di tenuta**

**Guarnizione in silicone**, confezione da 3 pezzi (3 misure)

**Camicia**

**Inserto per manipolatore**, conico, con filettatura, medio

**Inserto per manipolatore**, atraumatico, Ø 7 mm, lunghezza 50 mm

**Inserto per manipolatore**, con attacco per cromopertubazione, atraumatico, Ø 4 mm, lunghezza 40 mm

**Valva anatomica**, corta, Ø 36 mm, lunghezza 48 mm

**Adattatore di pulizia**

I seguenti inserti sono compresi nel set 26168 D:



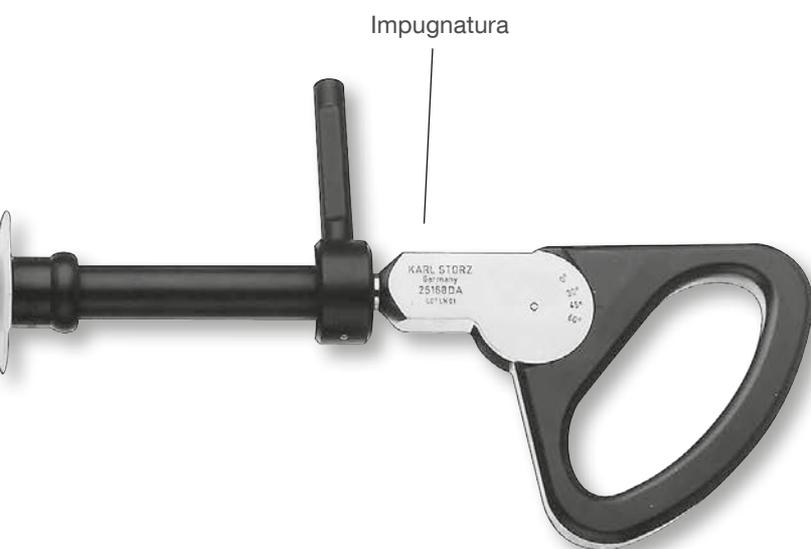
Inserto per manipolatore,  
conico, con filettatura, medio



Inserto per manipolatore,  
atraumatico



Inserto per manipolatore,  
con connettore per  
cromopertubazione, atraumatico



#### Accessori opzionali:

- 26168 DF **Inserto per manipolatore**, conico, con filettatura, corto
- 26168 DH **Inserto per manipolatore**, conico, con filettatura, lungo
- 26168 DO **Inserto per manipolatore**, atraumatico, Ø 7 mm, lunghezza 60 mm
- 26168 DQ **Inserto per manipolatore**, con attacco per cromopertubazione, atraumatico, Ø 4 mm, lunghezza 60 mm
- 26168 DM **Lama anatomica**, media, Ø 36 mm, lunghezza 58 mm
- 26168 DL **Lama anatomica**, lunga, Ø 36 mm, lunghezza 68 mm
- 26168 DJ **Inserto con campana**, Ø 28 mm, lunghezza 43 mm

**NUOVO**  
**NUOVO**

**NUOVO**

## Manipolatore uterino sec. HOHL

Il manipolatore uterino sec. HOHL è stato sviluppato appositamente per l'impiego nell'isterectomia laparoscopica totale (TLH). Con l'ausilio di un attacco a spirale, il manipolatore viene fissato saldamente nel canale cervicale in modo da esercitare la necessaria tensione sull'utero e distanziarlo dalla vescica e dall'uretere. In alternativa all'attacco a spirale può essere utilizzato un attacco atraumatico, opzionalmente disponibile, per evitare sanguinamenti all'interno del canale cervicale. Per evitare un'eventuale fuoriuscita di gas in seguito all'apertura della vagina per via laparoscopica, il chirurgo dispone di una serie di campane in ceramica di diverse misure, tra cui può scegliere quella più adatta alle dimensioni della portio. La campana in ceramica consente inoltre una buona esposizione del fornice e favorisce l'orientamento durante l'asportazione dell'utero dalla vagina.



### Caratteristiche particolari

- Ormai indispensabile per la TLH
- Facile da usare

26168 K	<b>Manipolatore uterino sec. HOHL</b> incluso: <b>Impugnatura</b> <b>Asta del manipolatore</b> <b>Campana</b> , Ø 40 mm, lunghezza 30 mm <b>Campana</b> , Ø 35 mm, lunghezza 30 mm <b>Campana</b> , Ø 32 mm, lunghezza 30 mm <b>Attacco a spirale</b> , Ø 20 mm <b>Idem</b> , Ø 15 mm <b>Inserto operativo</b> , Ø 6 mm, lunghezza 60 mm <b>Inserto operativo</b> , Ø 6 mm, lunghezza 80 mm <b>Inserto operativo</b> , Ø 6 mm, lunghezza 100 mm <b>Chiave</b> , per inserto a spirale
---------	---



Campana, Ø 28 mm,  
lunghezza 30 mm



Attacco a spirale,  
Ø 20 mm



Inserto atraumatico,  
Ø 8 mm,  
lunghezza 45 mm



Inserto, Ø 6 mm,  
lunghezza 60 mm



#### Accessori opzionali:

- |          |  |
|----------|--|
| 26168 KH | <b>Inserto operativo</b> , Ø 6 mm, lunghezza 40 mm   |
| 26168 KN | <b>Inserto operativo</b> , Ø 6 mm, lunghezza 30 mm   |
| 26168 KP | <b>Attacco a spirale</b> , grande, Ø 25 mm           |
| 26168 KQ | <b>Inserto atraumatico</b> , Ø 8 mm, lunghezza 45 mm |
| 26168 KI | <b>Campana</b> , Ø 28 mm, lunghezza 30 mm            |

**NUOVO**  
**NUOVO**

#### Asta del manipolatore

Rotella per  
aprire/chiedere  
la pinza



**NUOVO**

26168 KO **Asta del manipolatore**, con inserto operativo atraumatico e pinza, per impiego con manipolatore uterino sec. HOHL 26168 K incluso:

**Inserto operativo**, Ø 4 mm, lunghezza 3 cm

**Inserto operativo**, Ø 4 mm, lunghezza 4 cm

**Inserto operativo**, Ø 4 mm, lunghezza 6 cm

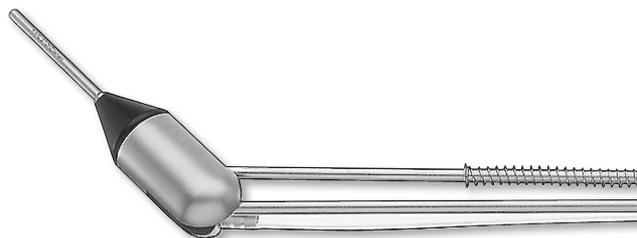
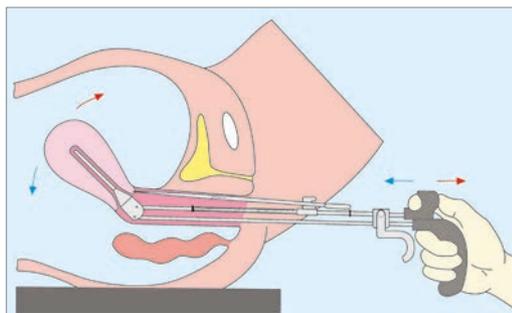
**Volantino**

#### Caratteristiche:

- Fissaggio del manipolatore uterino sec. HOHL alle labbra esterne della vagina
- Non si avvita nella cervice
- Specifico per interventi conservativi dell'organo

## Manipolatore uterino sec. TINTARA

Il manipolatore uterino sec. TINTARA può essere impiegato in laparoscopia ginecologica per tutte le indicazioni, eccetto l'isterectomia laparoscopica totale. Poiché consente di anteflettere l'utero fino a 90° e di elevarlo, si rivela particolarmente adatto a interventi quali, per esempio, il trattamento chirurgico dell'endometriosi, l'enucleazione di miomi o l'isterectomia sopracervicale laparoscopicamente assistita (LASH).



### Caratteristiche particolari

- Possibilità di mobilizzazione ottimale dell'utero
- Adatto alla chirurgia conservativa dell'organo
- Il dispositivo di bloccaggio compatto ne facilita il comando con una mano

26168 TN **Manipolatore uterino sec. TINTARA**

incluso:

#### **Impugnatura**

**Inserto operativo**, misura 4 mm, lunghezza 50 mm

**Inserto operativo**, misura 4,5 mm, lunghezza 50 mm

**Inserto operativo**, misura 4,8 mm, lunghezza 80 mm

**Supporto per tubo**



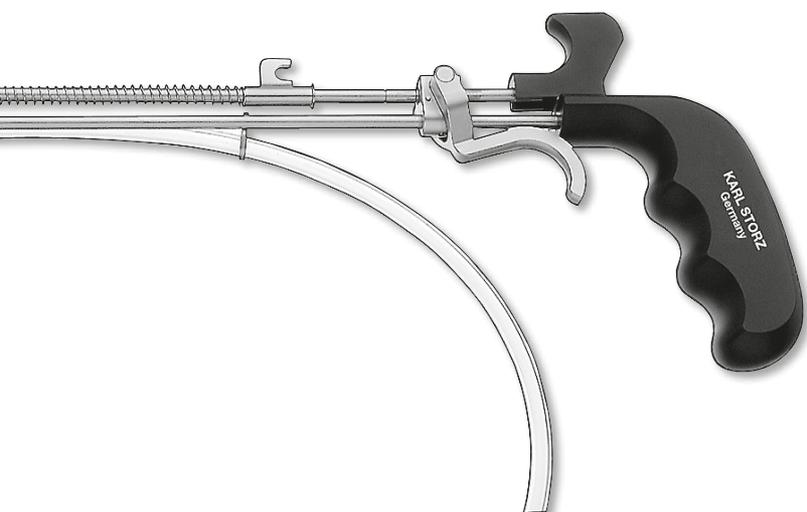
Inserto operativo, Ø 4 mm,  
lunghezza 50 mm



Inserto operativo, Ø 4,8 mm,  
lunghezza 80 mm



Inserto operativo,  
curvo, Ø 8 mm,  
lunghezza 80 mm



#### Accessori opzionali:

- 26168 TNF **Inserto operativo**, Ø 4 mm, lunghezza 40 mm
- 26168 TNG **Inserto operativo**, Ø 8 mm, lunghezza 50 mm
- 26168 TNH **Inserto operativo**, curvo, Ø 8 mm, lunghezza 80 mm
- 26168 TNK **Inserto operativo**, curvo, Ø 10 mm, lunghezza 100 mm
- 26168 TNS **Tubo per pertubazione**, con cono interno LUER-Lock 600008
- 26168 V **Pinza ad uncino**, lunghezza 22 cm

## Manipolatore uterino sec. MANGESHIKAR

Il manipolatore uterino sec. MANGESHIKAR può essere utilizzato nell'isterectomia laparoscopica totale (TLH), nell'isterectomia sopracervicale laparoscopicamente assistita (LASH) e nell'isterectomia vaginale laparoscopicamente assistita (LAVH). Lo strumento può essere fissato direttamente alla portio. La campana, disponibile in cinque misure diverse, impedisce la fuoriuscita di gas durante l'apertura della vagina; inoltre, consente di evidenziare il fornice posteriore e anteriore, e può essere quindi impiegata per facilitare l'orientamento nell'apertura vaginale. La punta distale è disponibile in otto misure, adatte alle diverse lunghezze dell'utero.



### Caratteristiche particolari

- Può essere fissato alla portio
- Chiara esposizione del fornice

26168 J

### Manipolatore uterino sec. MANGESHIKAR

incluso:

**Impugnatura**

**Camicia esterna**

**Inserto pinza**

**Campana**, Ø 28 mm, lunghezza 66 mm

**Campana**, Ø 33 mm, lunghezza 66 mm

**Campana**, Ø 38 mm, lunghezza 66 mm

**Inserto operativo**, Ø 8 mm, lunghezza 50 mm

**Inserto operativo**, Ø 8 mm, lunghezza 60 mm

**Inserto operativo**, Ø 8 mm, lunghezza e 70 mm

**Inserto operativo**, Ø 8 mm, lunghezza 80 mm

**Inserto operativo**, Ø 8 mm, lunghezza 90 mm

**Inserto operativo**, Ø 8 mm, lunghezza 100 mm

**Inserto operativo**, Ø 8 mm, lunghezza 110 mm

**Inserto operativo**, Ø 8 mm, lunghezza 120 mm

**Camicia del manipolatore**

5x **Guarnizione**

5x **Guarnizione a becco in silicone**



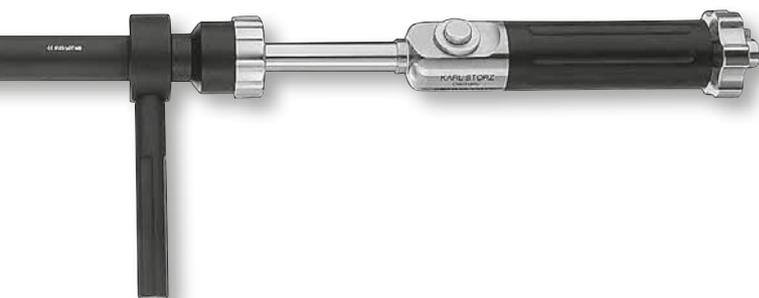
Campana, Ø 28 mm,  
lunghezza 66 mm



Inserto operativo,  
per cromopertubazione,  
Ø 8 mm, lunghezza 50 mm



Inserto pinza



#### Accessori opzionali:

- 26168 JD **Campana**, Ø 23 mm, lunghezza 66 mm
- 26168 JH **Campana**, Ø 43 mm, lunghezza 66 mm
- 26168 JS **Inserto operativo**, per cromopertubazione, Ø 8 mm, lunghezza 50 mm
- 26168 JT **Inserto operativo**, per cromopertubazione, Ø 8 mm, lunghezza 60 mm
- 26168 JR **Impugnatura**, avvitabile
- 26168 JU **Inserto operativo**, curvo, Ø 8 mm, lunghezza 50 mm
- 26168 JW **Inserto operativo**, curvo, Ø 8 mm, lunghezza 60 mm
- 26168 JX **Inserto operativo**, curvo, Ø 8 mm, lunghezza 70 mm
- 26168 JY **Inserto pinza**, per inserti operativi curvi

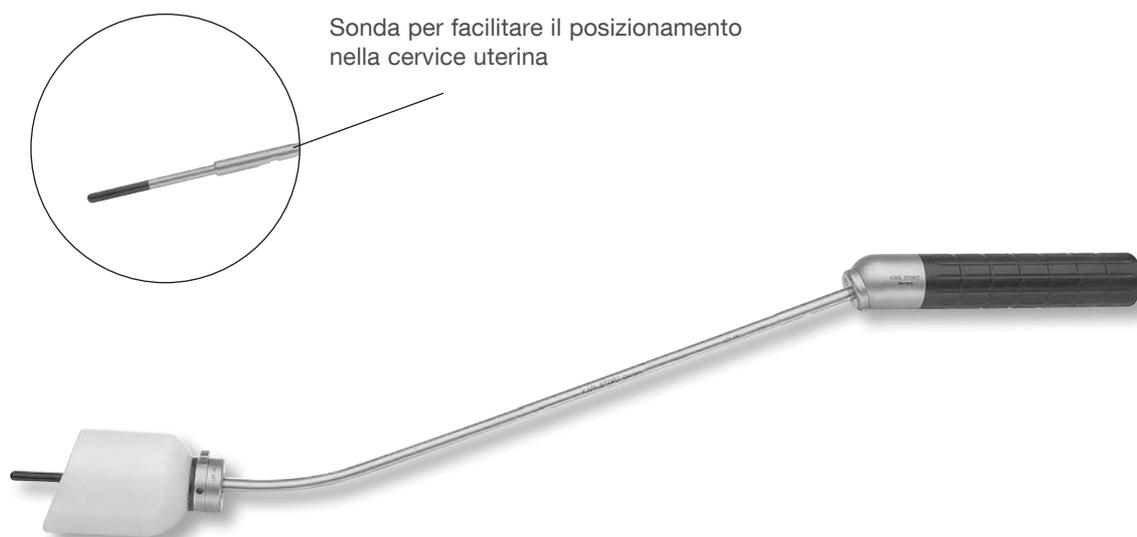
Si consiglia di verificare l'adeguatezza dei prodotti alle procedure programmate prima dell'uso.

## Manipolatore uterino sec. DONNEZ

Il manipolatore uterino sec. DONNEZ è utilizzato appositamente per l'isterectomia laparoscopica totale (TLH) o l'isterectomia sopracervicale laparoscopicamente assistita (LASH). Le sue caratteristiche specifiche favoriscono una visualizzazione precisa della vagina e della cervice, nonché la sigillatura della vagina durante l'apertura vaginale. Il posizionamento nella cervice è facilitato dalla sonda applicata all'estremità distale del manipolatore. La punta sottile della sonda diminuisce l'ampiezza di dilatazione necessaria e quindi il trauma a carico dei tessuti.

### Caratteristiche particolari

- Consente di esporre chiaramente il fornice
- Facile da usare



26168 DZ **Manipolatore uterino sec. DONNEZ**

incluso:

#### **Impugnatura**

**Asta del manipolatore**, inclusi inserti operativi

6290495 (Ø 4 mm, lunghezza 22 mm),  
7821391 (Ø 5,5 mm, lunghezza 42 mm) e  
7904791 (Ø 4 mm, lunghezza 52 mm)

**Campana**, Ø 34 mm, lunghezza 36 mm

**Campana**, Ø 24 mm, lunghezza 36 mm

**Campana**, Ø 42 mm, lunghezza 36 mm

## Modulo di risposta

**KARL STORZ SE & Co. KG**  
**Marketing dei prodotti**  
**per la ginecologia**  
**Dr.-Karl-Storz-Straße 34**

**78532 Tuttlingen/Germania**

**oppure per fax, al numero:**  
**+49 (0)7461/708-75585**

Sì, sono interessato/a ai **manipolatori uterini KARL STORZ.**

Gradirei ricevere un'**offerta** per

- Manipolatore uterino** sec. KECKSTEIN 26168 Z
- Manipolatore** sec. SCHÄR 26168 SC
- Manipolatore uterino**, modello CLERMONT-FERRAND 26168 D
- Manipolatore uterino** sec. HOHL 26168 K
- Asta del manipolatore atraumatica** 26168 KO  
(per impiego con manipolatore uterino sec. HOHL 26168 K)
- Manipolatore uterino** sec. TINTARA 26168 TN
- Manipolatore uterino** sec. MANGESHIKAR 26168 J
- Manipolatore uterino** sec. DONNEZ 26168 DZ
  
- Sono interessato/a **indirizzi di hospitation** nel campo della laparoscopia  
(specificare la tecnica chirurgica di interesse).
- Sono interessato/a a **corsi di addestramento** per laparoscopia e isteroscopia.
- Gradirei ricevere una **visita** da parte del collaboratore esterno competente.

## Il mio indirizzo è:

\_\_\_\_\_  
**Nome, cognome**

\_\_\_\_\_  
**Telefono**

\_\_\_\_\_  
**Clinica, reparto**

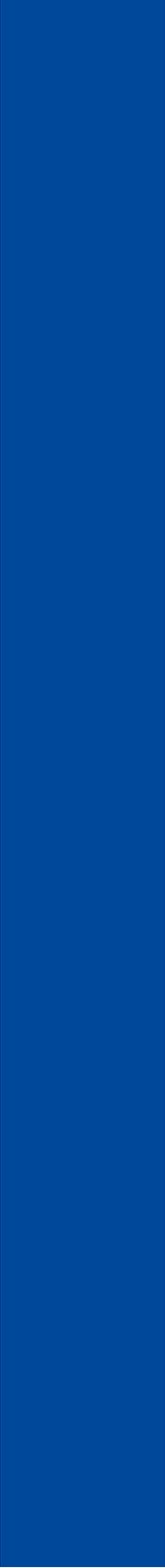
\_\_\_\_\_  
**Fax**

\_\_\_\_\_  
**Via**

\_\_\_\_\_  
**E-mail**

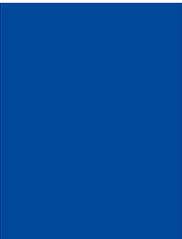
\_\_\_\_\_  
**CAP, Città**

\_\_\_\_\_  
**Firma**



**STORZ**  
KARL STORZ—ENDOSKOPE

THE DIAMOND STANDARD



KARL STORZ SE & Co. KG  
Dr.-Karl-Storz-Straße 34, 78532 Tuttlingen/Germania  
Postbox 230, 78503 Tuttlingen/Germania  
Telefono: +49 (0)7461 708-0  
Telefax: +49 (0)7461 708-105  
E-Mail: [info@karlstorz.com](mailto:info@karlstorz.com)  
[www.karlstorz.com](http://www.karlstorz.com)